

食肉製品に添付されている検査証明書

アメリカ(ハワイ、グアム、サイパン、を含む)、カナダ、オーストラリア、ニュージーランドでは、輸出国政府機関が発行する下記の日本向け検査証明書がパッケージに表記されている食肉製品(国によって種類が異なります。)が販売されています。それらについては日本に持ち込むことができます。

免税店などで販売員から日本への持込可能と案内されたものであっても、検査証明書がなければ日本に持ち込むことはできません。

また、日本に持ち込むことができる食肉製品であっても、動物検疫所での検査前に開封された場合は、日本に持ち込むことはできません。十分ご注意ください。

アメリカ産ビーフジャーキーの日本語案内文に注意!!

アメリカ(ハワイ、グアム、サイパンを含む)からビーフジャーキーを持ち込むことはできません。



たとえ次のような案内文がパッケージに表示されていても持ち込むことはできません。

『日本到着後、税関検査の前にこのビーフジャーキーを(空港ホール左右にある)動物検疫カウンターまでお持ちになり、検査をお受け下さい。このシールをはがしたり包装を開封しますと、輸入できなくなりますのでご注意ください』



アメリカ
(豚、家さんの肉製品のみ)

The meat contained herein is for personal use only and not for sale. It is derived from animals that received antemortem and postmortem inspection and were found sound and healthy and has been inspected and passed as provided by law and the regulations of USDA.



The meat contained herein is for personal use only and not for sale. It was legally imported into the United States directly from (Australia or New Zealand) and was packed in a USDA approved plant under the supervision and control of the USDA.



The meat contained herein is for personal use only and not for sale. It was legally imported into the United States directly from (New Zealand) and passed import inspection by the USDA.



カナダ
(豚、家さんの肉製品のみ)

Canada
Inspection Legend

Est. No.

Name of the product

The meat contained herein is for personal use only and not for sale.

It is derived from animals that received antemortem and postmortem inspection and were found and healthy and has been inspected and passed as provided by the Canadian Meat Inspection Act and Regulations.

Packed by:

Address:

Net weight



オーストラリア

PRODUCT OF AUSTRALIA

THE MEAT CONTAINED HEREIN IS FOR PERSONAL USE ONLY AND NOT FOR SALE. IT IS DERIVED FROM ANIMALS THAT RECEIVED ANTEMORTEM AND POSTMORTEM VETERINARY INSPECTION AND WERE FOUND SOUND AND HEALTHY IN EVERY WAY. THE SLAUGHTER AND PREPARATION OF THE MEAT DESCRIBED HEREIN HAS BEEN CARRIED OUT IN A SANITARY MANNER IN ACCORDANCE WITH THE EXPORTS (MEAT) REGULATIONS WHICH ARE ADMINISTERED BY THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE, FISHERIES AND FORESTRY.



ニュージーランド

1. The product contained herein is derived from material from animals that passed ante- and post-mortem inspection in accordance with New Zealand law, in premises licensed by the Ministry of Agriculture and Forestry.

2. It has been processed and packed in premises licensed by the Ministry of Agriculture and Forestry.

3. The product is fit for its intended purpose.

4. The product is for personal use only, and not for sale.

Processed & Packaged by:

